

ZMLUVA O DIELO

na vypracovanie územnoplánovacej dokumentácie

Územný plán obce Nový Život

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Meno : Obec Nový Život

Adresa: Obecný úrad , Eliašovce 55
930 38 Nový Život

Zastúpená: JUDr. Tibor Fehér
Starosta obce

IČO: 305626

DIČ: 2021151836

Telefón: 031/5692473

e-mail: novyzivot@novyzivot.sk

Zriadená v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

1.2 Zhotoviteľ:

Meno : Ing. arch. Alžbeta Sopiřová, PhD

Adresa: Jégého 19, 831 01 Bratislava

Zastúpený: Ing. arch. Alžbeta Sopiřová, PhD

DIČ: 31 810 551

IČO: 1024975050

Bankové spojenie: SK71 0900 0000 0001 1081 4144

IBAN: SK71 0900 0000 0001 1081 4144

Mob.: 0905 433 435

e-mail: asopirova@nexta.sk

Zapísaná v zozname autorizovaných architektov pod registračným číslom 0109

Článok II. Predmet Zmluvy

- 2.1 Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje, že vypracuje (zhotoví) pre objednávateľa v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve a objednávateľovi odovzdá územnoplánovaciú dokumentáciu **Územný plán obce** (v ďalšom texte len dielo alebo predmet zmluvy).
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje spolupracovať pri prerokovávaní návrhu územnoplánovacej dokumentácie a pri vyhodnocovaní pripomienok a stanovísk.
- 2.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi účinné spolupôsobenie a že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

Článok III. Rozsah a obsah predmetu zmluvy

- 3.1 Predmet zmluvy bude spracovaný v súlade so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) a vyhláškou MŽP SR č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii a zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3.2 Špecifikácia bližšie určujúca rozsah a obsah diela je predmetom prílohy č. 1, ktorá je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok IV. Spôsob plnenia a odovzdania diela

- 4.1 Pri plnení predmetu tejto zmluvy sa bude zhotoviteľ riadiť platnými právnymi predpismi, ďalšími všeobecne záväznými predpismi s dopadom na dielo, príslušnými technickými normami, zápsmi a dohodami zmluvných strán, ako aj vyjadreniami verejnoprávnych orgánov a organizácií.
- 4.2 Zhotoviteľ osobne odovzdá dielo v čase dohodnutom v článku V. tejto zmluvy splnomocnenému zástupcovi objednávateľa, ktorý potvrdí jeho prevzatie podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.

Článok V. Čas plnenia

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo do dvoch rokov od podpísania tejto zmluvy v termínoch pre jednotlivé jeho časti, podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej nedeliteľnú súčasť.

Článok VI. Spolupôsobenie a podklady objednávateľa

- 6.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi podklady pre vypracovanie diela, ktorých rozsah a obsah tvorí prílohu č. 3 ako nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 6.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní tých

- podkladov, ktoré požaduje, aby boli zapracované do diela a v spresnení tých údajov a podkladov, ktorých potreba sa preukáže v priebehu plnenia tejto zmluvy.
- 6.3 Objednávateľ písomne oznámi zhotoviteľovi ukončenie prerokovania, odsúhlasenia resp. schválenia jednotlivých častí diela.
- 6.4 Objednávateľ v rámci svojich kompetencií poskytne pomoc pri získaní potrebných podkladov pre vyhotovenie diela.
- 6.5 Zhotoviteľ je povinný prevzaté podklady bez zbytočného odkladu vrátiť objednávateľovi najneskôr po ukončení diela alebo po zániku záväzku dielo vykonať.

Článok VII. Cena a platobné podmienky

- 7.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu podľa článku III. tejto zmluvy, je dojednaná dohodou zmluvných strán v súlade s ustanovením § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške
- | | |
|---------------|--------------------|
| Cena bez DPH: | 17 000,00 EUR |
| DPH (20%) : | - |
| Cena celkom: | 17 000,00 EUR |
| Slovom: | Sedemnásttisíc Eur |

Cena za zhotovenie jednotlivých častí predmetu zmluvy je:

1. po odovzdaní dokumentácie Prieskumov a rozborov:

Cena bez DPH :	5 800,00 €
DPH (20%) :	-
Cena celkom:	5 800,00 €
Slovom:	päťtisícosemstoEur
2. po odovzdaní Zadania:

Cena bez DPH :	500,00 €
DPH (20%):	-
Cena celkom:	500,00 €
Slovom:	päťsto Eur
3. po odovzdaní čistopisu Zadania po jeho schválení:

Cena bez DPH :	200,00 €
DPH (20%):	-
Cena celkom:	200,00 €
Slovom:	dvesto Eur
4. po odovzdaní konceptu na prerokovanie

Cena bez DPH :	5 500,00 €
DPH (20%):	-
Cena celkom:	5 500,00 €
Slovom:	päťtisícpäťsto Eur
5. po odovzdaní čistopisu konceptu:

Cena bez DPH :	500,00 €
DPH (20%):	-
Cena celkom:	500,00 €
Slovom:	päťsto Eur

6. po odovzdaní Návrhu Územného plánu obce Nový Život na prerokovanie
- | | |
|----------------|----------------|
| Cena bez DPH : | 4 000,00 € |
| DPH (20%): | - |
| Cena celkom: | 4 000,00 € |
| Slovom: | štyritisíc Eur |
7. - 9. Čistopis Územného plánu obce Nový Život po jeho schválení spolu s predpísaným počtom vyhotovení záväznej časti :
- | | |
|----------------|------------|
| Cena bez DPH : | 500,00 € |
| DPH (20%): | - |
| Cena celkom: | 500,00 € |
| Slovom: | päťsto Eur |
- 7.2 Zhotoviteľ bude fakturovať cenu za dielo do 10 dní po odovzdaní a prevzatí jednotlivých jeho častí a to podľa prílohy č. 4 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej nedeliteľnú súčasť.
- 7.3 Lehota splatnosti faktúr vystavených zhotoviteľom je 14 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
- 7.4 Cena za predmet tejto zmluvy bez DPH je maximálna a pevná bez ohľadu na vývoj kurzu EUR voči ostatným menám. V cene sú započítané všetky náklady zhotoviteľa, vrátane dopravy na miesto odovzdania. Výšku DPH je možné upraviť dodatkom k zmluve v prípade, že príde k zmene zákona o DPH.

Článok VIII. Sankcie

- 8.1 Pre prípadné omeškanie zhotoviteľa s dodaním jednotlivých častí diela má objednávateľ voči zhotoviteľovi právo uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% dohodnutej ceny diela a to za každý deň omeškania až do dodania jednotlivých častí diela. O takto vyčíslenú zmluvnú pokutu bude znížená cena diela.
- 8.2 Pre prípad omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, má zhotoviteľ právo uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % fakturovanej ceny za každý deň omeškania až do zaplatenia faktúry. O takto vyčíslenú zmluvnú pokutu bude upravená cena diela.
- 8.3 V prípade, že dôjde k zrušeniu alebo k odstúpeniu od tejto zmluvy na strane objednávateľa, bude zhotoviteľ práce, rozpracované ku dňu zrušenia alebo odstúpenia, fakturovať objednávateľovi vo výške úhrady nákladov za skutočne vykonané práce ku dňu zrušenia alebo odstúpenia od zmluvy, ktoré zhotoviteľ musí preukázať a doložiť dokladmi.

Článok IX. Zodpovednosť za vady, záručná doba

- 9.1 Dielo má vady, ak vykonanie diela nezodpovedá výsledku určenému v tejto zmluve alebo dielo nie je spracované v súlade s požiadavkami objednávateľa vyplývajúcimi z tejto zmluvy ako aj zápisov a ďalších dohôd alebo dodatkov k tejto zmluve.
- 9.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ak boli spôsobené porušením jeho povinností, alebo vznikli jeho zavinením.
- 9.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, neúplnosť, neaktuálnosť prípadne na tieto

skutočnosti písomne upozornil objednávateľa, avšak ten na ich použití písomne trval.

- 9.4 Objednávateľ má právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatne odstrániť oprávnené uplatnenú vadu diela. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť tieto vady v termíne dohodnutom s objednávateľom, najneskôr do dvoch mesiacov od doručenia písomného uplatnenia reklamácie. V prípade nedodržania termínu odstránenia vady diela je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- euro (slovom jeden tisíc euro). Zmluvná pokuta je splatná do 10 dní po tom, čo bude písomná výzva objednávateľa doručená zhotoviteľovi.

Článok X. Ostatné dojednania

- 10.1 Objednávateľ má v priebehu celého procesu spracovávaní diela právo na výkon kontroly prostredníctvom splnomocneného zástupcu z hľadiska stavu rozpracovanosti, úplnosti a kvality spracovávaného diela.
- 10.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzatvorení zmluvy zmenia východiskové podklady rozhodujúce pre uzatvorenie zmluvy alebo keď vzniknú nové požiadavky objednávateľa alebo ak je objednávateľ v omeškaní so splnením jeho povinností spolupôsobenia.
- 10.3 Pokiaľ budú mať dohody uzavreté podľa bodu 10.1. zmluvnými stranami v priebehu zhotovenia diela vplyv na objem a kvalitu prác, teda aj na cenu a čas plnenia diela, zmluvné strany sa zaväzujú upraviť dodatkom k zmluve cenu diela, ako aj čas plnenia vo väzbe na zmenu predmetu plnenia.
- 10.4 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo – predmet tejto zmluvy výlučne iba pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 10.5 Dielo je vlastníctvom zhotoviteľa až do dňa zaplatenia ceny diela. Pokiaľ nie je dielo vlastníctvom objednávateľa, môže byť použité na dohodnutý účel so súhlasom zhotoviteľa.
- 10.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že získané podklady, údaje a výsledky neposkytne bez súhlasu objednávateľa tretej osobe.
- 10.7 Zhotoviteľ nesmie poveriť vykonaním diela inú právnickú alebo fyzickú osobu bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa. Nesplnením tejto podmienky má objednávateľ právo odstúpiť od zmluvy.

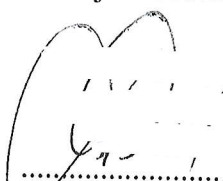
Článok XI. Záverečné ustanovenia

- 11.1. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch po dvoch vyhotoveniach pre každú zmluvnú stranu.
- 11.2. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy možno robiť len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, s výslovným odvolaním sa na ustanovenie tejto zmluvy, vo forme riadne očíslovaných, písomných a oprávnenými zástupcami zmluvných strán podpísaných dodatkov.
- 11.3. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť v lehote 7 dní od doručenia dodatku druhej strane.

- 11.4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 11.5. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy viac ako 60 dní a to s okamžitým účinkom odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od tejto zmluvy druhej strane.
- 11.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok.
- 11.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 11.8. Táto zmluva podlieha zverejneniu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa podľa § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- 11.9. Zhotoviteľ súhlasí so spracovaním osobných údajov v zmluve Obcou za podmienok v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov.

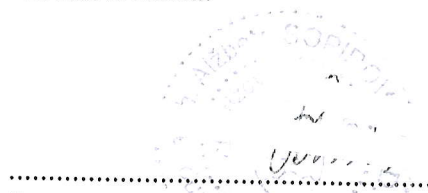
V obci Nový Život, dňa ^{10.03.}.....2020.

Za objednávateľa:


.....
JUDr. Tibor Fehér
starosta obce

V obci Nový Život, dňa ^{10.03.}.....2020.

Za zhotoviteľa:


.....
Ing. arch. Alžbeta Sopirová, PhD.
autorizovaný architekt SKA

ZVEREJNENÉ DŇA: 12-03-2020

Príloha č. 1 k Zmluve o dielo na vypracovanie Územného plánu obce Nový Život**Rozsah a obsah diela:**

Dielo bude vypracované v rozsahu a obsahu podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky MŽP SR č.55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii a zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a to:

1. Vypracovanie prieskumov a rozborov - §19c SZ - 2 vyhotovenia
2. Vypracovanie návrhu Zadania na ÚPN obce - §20 SZ - 12 vyhotovení
3. Vypracovanie čistopisu Zadania na ÚPN obce - §20 SZ - 1 vyhotovenie
4. Vypracovanie návrhu Konceptu na prerokovanie - §21 SZ - 12 vyhotovení
5. Vypracovanie čistopisu Konceptu - §21 SZ - 1 vyhotovenie
6. Vypracovanie návrhu ÚPN obce na prerokovanie - §22 SZ - 3 vyhotovenia
7. Vypracovanie konečného návrhu ÚPN obce - §24 SZ - 1 vyhotovenie
8. Vypracovanie čistopisu ÚPN obce - §28 SZ - 3 vyhotovenia
9. Čistopis po schválení v Obecnom zastupiteľstve v Novom Živote opatrený schvaľovacou doložkou v troch vyhotoveniach v tlačovej podobe textová časť a v troch vyhotoveniach grafická časť

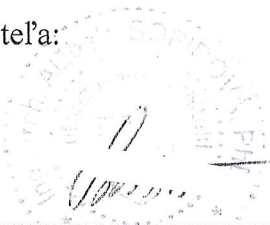
V obci Nový Život, dňa. ^{10.03.}.....2020.

V obci Nový Život, dňa. ^{10.03.}.....2020.

Za objednávateľa:


.....
JUDr. Tibor Fehér
starosta obce

Za zhotoviteľa:


.....
Ing. arch. Alžbeta Sopirová, PhD.
autorizovaný architekt SKA

Príloha č. 2 k Zmluve o dielo na vypracovanie Územného plánu obce Nový Život

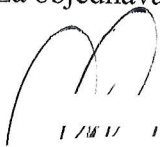
Čas plnenia predmetu zmluvy:

Dielo v celom rozsahu bude vypracované a dodané najneskôr do troch rokov od podpísania tejto zmluvy. Pre jednotlivé časti vyhotovenia a dodania diela sa zmluvné strany dohodli na tomto čase plnenia predmetu zmluvy:

1. Vypracovanie prieskumov a rozborov: do 30.08.2020
2. Vypracovanie návrhu Zadania na ÚPN obce: 30.09.2020
3. Vypracovanie čistopisu Zadania na ÚPN obce
pred schválením: do 15 dní od oznámenia o ukončení prerokovania Zadania
po schválení: do 10 dní od oznámenia o schválení
4. Vypracovanie návrhu Konceptu na prerokovanie: do 8 týždňov od schválenia zadania
5. Vypracovanie čistopisu Konceptu: do 15 dní od ukončenia prerokovania
6. Vypracovanie návrhu ÚPN obce na prerokovanie: do 8 týždňov od vypracovania čistopisu konceptu
7. Vypracovanie konečného návrhu ÚPN obce:
pred schválením: do 15 dní od oznámenia o ukončení prerokovania Návrhu
8. Čistopis ÚPN obce Nový Život
pred schválením: do 10 dní pred schvaňovaním v zastupiteľstve
9. Čistopis ÚPN obce Nový Život
po schválení: do 15 dní po nadobudnutí účinnosti VZN obce Nový Život.

V obci Nový Život, dňa ^{10.03.}.....2020.

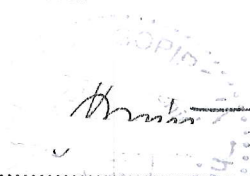
Za objednávateľa:



.....
JUDr. Tibor Fehér
starosta obce

V obci Nový Život, dňa ^{10.03.}.....2020.

Za zhotoviteľa:



.....
Ing. arch. Alžbeta Sopirová, PhD.
autorizovaný architekt SKA

Príloha č. 3 k Zmluve o dielo na vypracovanie Územného plánu obce Nový Život

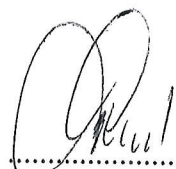
Podklady pre vypracovanie diela:

Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi v lehote do 10 dní od podpísania tejto zmluvy podklady pre zhotovenie diela a to:

1. mapový podklad
2. podklad platného územného plánu obce Nový Život
3. demografické údaje: počet obyvateľov (súčasný, výhľadový), stav zamestnanosti
4. počet súpisných čísiel, domov a bytov
5. hranice riešeného územia a výmeru riešeného územia
6. podklady získané z prípravných prác so stanovením ich záväznosti
7. schválené rozvojové dokumenty
8. Program odpadového hospodárstva.
9. Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja

V obci Nový Život, dňa. ^{10.03.}.....2020.

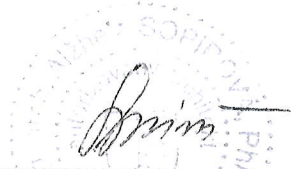
Za objednávateľa:



JUDr. Tibor Fehér
starosta obce

V obci Nový Život, dňa. ^{10.03.}.....2020.

Za zhotoviteľa:



Ing. arch. Alžbeta Sopirová, PhD.
autorizovaný architekt SKA

Príloha č. 4 k Zmluve o dielo na vypracovanie Územného plánu obce Nový Život**Fakturácia ceny za dielo po prevzatí jednotlivých jeho častí:**

Po odovzdaní riadne vykonanej časti diela splnomocnenému zástupcovi objednávateľa, ktorý potvrdí ich prevzatie podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, zhotoviteľ vystaví faktúru za jednotlivé časti diela a to vo výške:

1. po odovzdaní dokumentácie Prieskumov a rozborov:
Cena bez DPH : 5 800,00 €
DPH (20%) : -
Cena celkom: 5 800,00 €
Slovom: päťtisícosemstoEur
2. po odovzdaní Zadania:
Cena bez DPH : 500,00 €
DPH (20%): -
Cena celkom: 500,00 €
Slovom: päťsto Eur
3. po odovzdaní čistopisu Zadania po jeho schválení:
Cena bez DPH : 200,00 €
DPH (20%): -
Cena celkom: 200,00 €
Slovom: dvesto Eur
4. po odovzdaní konceptu na prerokovanie
Cena bez DPH : 5 500,00 €
DPH (20%): -
Cena celkom: 5 500,00 €
Slovom: päťtisícpäťpäťsto Eur
5. po odovzdaní čistopisu konceptu:
Cena bez DPH : 500,00 €
DPH (20%): -
Cena celkom: 500,00 €
Slovom: päťsto Eur
6. po odovzdaní Návrhu Územného plán obce Nový Život na prerokova
Cena bez DPH : 4 000,00 €
DPH (20%): -
Cena celkom: 4 000,00 €
Slovom: štyritisíc Eur
7. - 9. Čistopis Územného plánu obce Nový Život po jeho schválení spolu s predpísaným počtom vyhotovení záväznej časti :
Cena bez DPH : 500,00 €
DPH (20%): -
Cena celkom: 500,00 €
Slovom: päťsto Eur

V obci Nový Život, dňa.....2020.
Za objednávateľa:

.....
JUDr. Tibor Fehér
starosta obce

V obci Nový Život, dňa.....2020.
Za zhotoviteľa:

.....
Ing. arch. Alžbeta Sopiřová, PhD.
autorizovaný architekt SKA